

**THIONNO RERUL**

**BALLET JAMMU  
DE SENEGAL**



**THIONNO RERUL**

**EL ESFUERZO TIENE RECOMPENSA**

# LA OBRA

Hace poco más de un año empezó a tomar forma el musical Thiono Rerul. Surgió con la intención de hacer una obra que acercara la cultura africana a través de una historia que pudiera llegar a todos los públicos. Aprovechando la energía y fuerza de Ballet Jammu se ha creado esta obra en la que se puede ver la tradición africana: bailes, músicas, representaciones propias de su cultura y la escenificación de una típica boda senegalesa.

Una historia de amor entre dos jóvenes, Bui y Bissap, que toman sus nombres de dos bebidas típicas senegalesas, nos llevan al corazón de África. Una historia con un problema de fondo como es la ausencia de agua, una realidad actual que nos sirve para contar una historia de amor y superación.

En Thiono Rerul se pueden ver a más de veinte artistas en el escenario entre bailarines y músicos. Se compone con una escenografía sencilla que consigue crear el clima adecuado, con elementos propios de África, principalmente gracias a las proyecciones que nos sumergen con su colorido y su sencillez en diferentes escenarios. Un vestuario cuidado que cambia vertiginosamente entre escena y escena sin descuidar el rigor y la calidad del mismo. La obra está llena de elementos propios de África como las calabazas con las que las mujeres van a recoger agua al pozo o sus coloridos vestidos de boda.





Thiono Rerul es una historia sencilla, que trata del amor entre dos jóvenes y un problema que nunca podrían imaginar. La fuerza de ese amor les llevará a una aventura especial y su sacrificio por los demás les proporcionará una recompensa inesperada.

Música en directo con instrumentos tradicionales africanos, coreografías típicas de la danza sabar y djembé mezcladas con pinceladas de danza contemporánea. Más de 20 bailarines y músicos en un derroche de espectacular de energía. Teatro de sombras que nos contará una historia dentro de otra en un recurso que resulta tan atractivo como eficaz. Una gran aventura adaptada a todos los públicos donde nuestros protagonistas se sumergen en un increíble viaje de superación.



Thiono Rerul es un musical diferente, su historia se cuenta a través de la figura de un Griot, personaje de la cultura africana que es el encargado de transmitir y contar historias en Senegal. Se mezcla la lengua Wolof, con su fuerza y musicalidad, con la historia que nos cuenta el Griot y que todos podremos entender pues lo hace en español.

El esfuerzo tiene recompensa, según la traducción del título de la obra en lengua Wolof, y eso se ve en Thiono Rerul. Música, danza, movimiento, expresión, coreografías llevadas a lo imposible, tradición, arte, percusión y un cuento de amor para unirlo todo.

# COMO SURGIO

“Este fin de semana, Agosto 2013, hemos vuelto a Torrecaballeros a ver una actuación del ballet. Justo ahora se cumple un año del día en el que todo comenzó.

La noche era inmejorable, una suave noche de Agosto en Segovia. El ambiente era el adecuado y la compañía perfecta. Todo estaba dispuesto para disfrutar de los bailes, las historias, y el clima en el que solo un ballet como Jammu, el ballet de la paz, es capaz de sumergirte.



Salimos de allí con una bocanada de aire fresco en los pulmones, con una energía contagiosa que nos llenó y desbordó pero sobre todo, con una idea en la cabeza, una idea que se insertó como si nada, de forma natural. Una idea que con el tiempo germinaría y llevaría a crear el espectáculo que hemos confeccionado. La idea era clara. ¿Cómo podríamos mejorar lo que habíamos contemplado esa noche? ¿Cómo podríamos integrar toda esa fuerza y energía, modular su intensidad y conseguir un efecto diferente y mejor al que habíamos visto esa noche? Surgió en ese mismo momento la idea de hacer una obra de teatro, surgió la idea de hacer un musical.

En ese mismo sitio hablamos con Ass Ndiaye. Aquello nos pareció una simple conversación de después de una actuación. En ese momento nadie podía imaginar que no iba a ser así.



Semanas después, en una playa de Málaga, se comenzó a crear la historia. Escrita a mano en una Moleskine, simple, sencilla, escueta. Escena uno, dos, y en cuatro simples caras de una pequeña agenda, surgió la historia de nuestra obra.

Fotografié cada una de esas hojas y se las mandé a mi amiga Irma Espartosa. Parece que le gustó, pero ahí quedó todo. De regreso a Madrid hablé con otra amiga, María Zapatero, que es una verdadera artista, y le conté la idea de la obra. Aún no tenía apenas forma y nadie pensaba que podría ser algo serio. Volví a enviar las hojas, esta vez a María. Ella hizo un trabajo impresionante, dibujando escena por escena lo que allí se contaba. Cinco escenas, seis después, siete cuando nos dábamos cuenta de que algo se había olvidado. Poco a poco, se completó un storyboard de una calidad tremenda y se confeccionó un guión acorde a la historia.

El 17 de Octubre, casi al finalizar el día, envié por email como regalo de cumpleaños, el storyboard en formato presentación a Irma. Las cuatro páginas de la Moleskine habían cambiado mucho, habían tomado forma, y una forma muy bonita.

Desde aquí, mucho trabajo por delante. Involucrar a Pepa Zaragoza y Dani Moreno en el proyecto no fue muy complicado. Siempre dispuestos y con ese alma de artista que les lleva a trabajar de manera incondicional. Mil retoques de los dibujos y del guión hasta que cuadrara todo perfectamente.

Por fin en las Navidades de 2012, Pepa y yo nos juntamos con Ass y con los coreógrafos del ballet. La idea iba hacia adelante, querían hacer la obra y querían representarla.

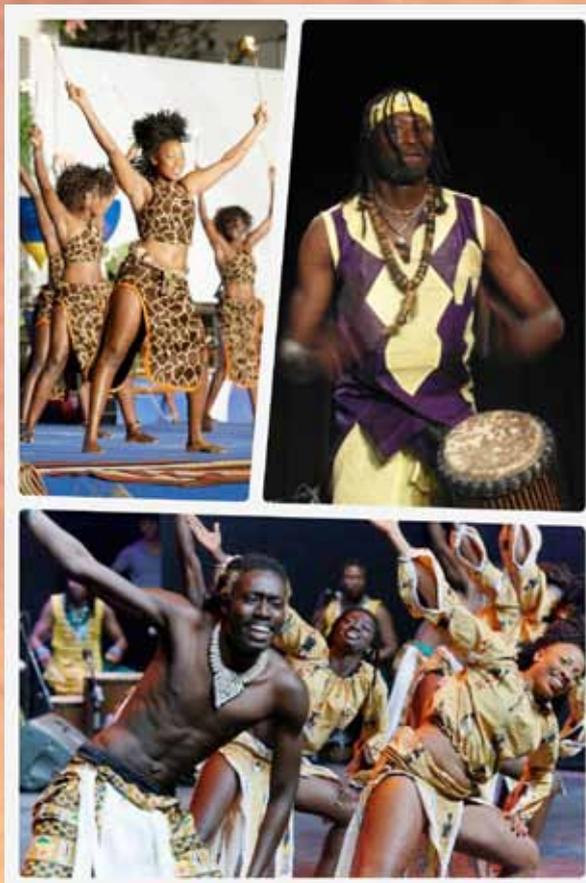
Los siguientes meses fueron muy intensos, preparar material para trabajar en Senegal, inestimable colaboración de José Antonio Cabrero en la traducción del guión a francés. Diseñamos con Pepa, todas las escenas de la obra: dónde debería haber coreografías de baile, dónde debería hablar el narrador. Empaquetamos todo y lo enviamos a Senegal, con la esperanza de que el ballet pudiera comenzar y avanzar con los ensayos.

Mucha ilusión y mucho trabajo que al final serán recompensados desde el momento en que alguien como tu está leyendo estas líneas.”

Miguel Ángel García



# EL BALLET



Este ballet folklórico nace en Dakar en el año 2008, dirigido por Ass Ndiaye, fruto de un ambicioso proyecto de su creador, en el cual se fusionan dos ideas: la de hacer un grupo de folklore estable y a la vez escuela de música y danza. Su sede está en el Centro Cultural de Yoff , barrio mariner de Dakar, donde se crean las coreografías y se llevan a cabo los ensayos.

En este grupo participan jóvenes músicos y bailarines de todas las etnias de Senegal: Wolof, Bambara, Peul, Toutcouleur... En sus espectáculos nos presentan las danzas más tradicionales de Senegal como el Sabar, Djembe, etc. Pero también coreografías con elementos de danza contemporánea, como "África". Gracias al arte de la danza encontramos el sentido del nombre del grupo, "Jammu" que quiere decir "Paz", en la cual todos los pueblos africanos se ven reflejados en armonía, dándose la mano en un gesto simbólico de unión y amor entre hermanos.

En sus espectáculos presentan las danzas más tradicionales de Senegal, pero también coreografías con elementos de danza contemporánea. Sus impresionantes danzas combinan movimientos llenos de energía con espectaculares acrobacias, basadas en el ritmo Mbalax. Este ritmo se obtiene con los tambores Sabar, utilizados durante siglos por los Wolof de Senegal.

Este grupo en su corta carrera, ha cosechado prestigiosos galardones, premios y condecoraciones por el rigor en las investigaciones de sus tradiciones y el trabajo realizado en pro de su cultura y su etnografía.

El ballet ha contribuido en Thiono Rerul con los siguientes músicos y bailarines:

ASS NDIAYE - director

CHEIKH FALL DIENG - Griot/narrador

ALSEYNI KAMARA - Percusionista

ELHADJI SAMBA NDIAYE - Percusionista

IBU NDIAYE - Percusionista

NDJOBBA DIENG - Percusionista

ABDOULAYE DOUMBIA - Bailarín

NDEYE COUMBA DIAGNE MBAYE - Bailarina

ABOUBACAR SAGNA NIANG - Bailarín/Coreógrafo

ANDRE DRAME - Bailarín/Coreógrafo

COGNA NDIR - Bailarina

EL HADJI CHEIKH MBACKE SENE  
NIANG - Bailarín

FANA NGOM - Bailarina

FATOU TALL - Bailarina

MAMMI NDACK GNING - Bailarina

MARY DIEYE - Bailarina

MEDIOURE MBAYE - Bailarina

NDEYE MBOR FAYE - Bailarina

SALAMBA DIAGNE - Bailarina

YARAM LO - Bailarina

Ballet Jammu ha actuado en prestigiosas salas y participado en numerosos festivales de folclore internacionales con gran acogida por parte del público:

## ESPAÑA

Sala Ex-Presa de La Cárcel de Segovia: ESTRENO DE THIONO RERUL

Sala Galileo de Madrid

Sala Caracol de Madrid

Sala Plateruena de Bizkaia

Teatro Caja de Burgos (Burgos)

Teatro Caja de Burgos (Aranda de Duero, Burgos)

Teatro Caja de Burgos (Miranda de Ebro, Burgos)

Teatro Sala Borja de Valladolid

Teatrillo Paladio Arte de Segovia

Auditorio Casa de la Juventud de Colmenar Viejo (Madrid)

El Rancho de la Aldehuela (Torrecaballeros, Segovia)

Festival Internacional de Folklore de Villa del Ingenio (Las Palmas de Gran Canaria)

Encuentro Internacional de Folklore "Ciudad de Zaragoza"

Festival Internacional de Folklore "Pueblos del Mundo" de Cáceres

Festival Internacional de Folklore de Berango (Bizkaia)

Festival Internacional de Folklore de Alcázar de San Juan (Ciudad Real)

Festival Internacional de Folklore de Murcia

Festival Internacional de Folklore de Lorca (Murcia)

Muestra Internacional de Folklore de Cantabria

Feria intercultural de Carbonero el Mayor (Segovia)

Fiestas de San Pedro (Burgos)

## SUIZA

Oskarmaus Festival (Ganterschwil)

Sala Baobab (Delémont)

Hotel Löwen (Waldenburg)

World Café Bern (Berna)

## ITALIA

Hiroshima Mon Amour (Torino)

Bar Latino (Torino)



## PORTUGAL

Festival Internacional de Folklore "Alto Minho" (Viana do Castelo)

## CHILE

Festival Internacional de Folklore "Desde el Fin del Mundo" (Santiago de Chile)

Ballet Jammu colabora con: FUNDACIÓN HAIAC - CRUZ ROJA - OBRA SOCIAL CAJA DE BURGOS - OBRA SOCIAL CAJA DE AVILA - AMYCOS ONGD - AMREF - ASOCIACION FERINE

# EL EQUIPO

El equipo que forma el musical Thiono Rerul, se fundamenta principalmente en los componentes de Ballet Jammu. También han colaborado en la creación de la obra:

MIGUEL ÁNGEL GARCÍA - Idea Original, guión y dirección.

Empapado de la tradición Senegalesa y de las actuaciones del ballet en España que han servido de inspiración a Miguel Ángel para confeccionar el musical Thiono Rerul. Una historia escrita especialmente para la obra y pensada minuciosamente para la representación del musical. No en vano, Miguel Ángel es conocedor de la música tradicional senegalesa, estudiando y enseñando desde hace más de diez años percusión africana.



Escritor, músico y profesor de percusión. Director creativo de diferentes grupos de percusión. Fundador de la asociación cultural Propercusión en Toledo así como de la escuela de percusión en la misma localidad. Actualmente pertenece a la junta directiva como cofundador de la asociación y Escuela de Percusión GolpeArte.

Ha confeccionado la historia de Thiono Rerul y participado en la dirección de la misma.

DANIEL MORENO - Dirección.

ha colaborado con el Teatro de la Abadía desde 1997 como actor en diversos espectáculos: El Señor Puntilla y su criado Matti (dirigida por Rosario Ruiz), Retablo de la Avaricia, la Lujuria y la Muerte y Mesías (ambas dirigidas por José Luis Gómez), Sobre Horacios y Curiacios (dirigida por Hernán Gené, Premio Max 2005 al Mejor Espectáculo de Teatro), Argelino servidor de dos amos (dirigida por Andrés Lima, en coproducción con Animalario), y más recientemente este mismo año El Café, a las órdenes de Dan Jemmett.

Paralelamente ha trabajado en otras producciones con directores como Andrés Lima: El Bateo y De Madrid a París (Teatro de la Zarzuela), Baile. Sólo Parejas (Teatro Animalario), Ernesto Caballero: La Tortuga de Darwin (Teatro del Cruce), Carles Alfaro: La Calesera (Teatro de la Zarzuela), etc.

En televisión ha intervenido en los últimos 5 años en distintas series: Cuéntame, Los Quién, BuenAgente, Aida, Física o Química, Águila Roja, Hermanos y Detectives, La Tira, y como uno de los protagonistas de La Lola. Y en cine en La Mula a las órdenes de Michael Radford.

Siempre en continua formación con maestros como Mar Navarro y Andrés Hernández, Hernán Gené, Marcello Magni, Lenard Petit, Bruce Myers, Joanna Merlin, Claudio Tolcachir, Juan Carlos Gené, Stefan Metz, Jaime Chávarri, etc.

También se ha especializado como profesor de Movimiento, Elenco y Juego, en diversos cursos para actores profesionales.

ASS NDIAYE - Dirección de Ballet Jammu

Griot, hijo del famoso percusionista Demba Dieye Ndiaye. A los seis años empieza a tocar siguiendo a su familia y maestros en las tradicionales fiestas y conmemoraciones de su pueblo. Aprende desde su infancia el arte del trabajo de la piel, afinación y cuidado de los tambores. En 1983, ingresan en la Cercle de la Jeunesse de Louga, famosa formación fundada en 1951 por su abuelo Samba Awa Ndiaye, y con ella recorren muchos países africanos y asisten a varios festivales internacionales. En uno de esos viajes, Ass conoció España, donde decidió quedarse a vivir.



Ass, además de ser un gran percusionista es un hombre con iniciativa, y en cuanto pudo montó un grupo con gente de su tierra. Enseguida estaba dando clases de percusión africana. Como músico ha participado en numerosas grabaciones junto a Las Hijas del Sol, Rasha, Ana Belén, Enrique Morente, etc, y es uno de los responsables de la popularidad de los djembes en toda España.

En 1998 edita su primer disco "Ass, Mass y Pap" con el grupo formado junto a sus hermanos Djanbutu Thiossane, que significa "el legado de nuestros antepasados".

En 2008 crea su propia empresa de espectáculos que opera en España y Senegal, Jummu Fallu. Y en 2010 organiza la primera edición del Festival Internacional de Folklore Festijammu en Dakar, este año tendrá lugar la tercera edición.

Ass ha participado en la dirección artística de la obra Thiono Rerul, creando la música, coreografías y vestuario.

MARÍA ZAPATERO - Escenografía, storyboard.

Arquitecta de carrera, maestra de profesión pero con el alma de artista, los dibujos de María son una de las partes más importantes de Thiono Rerul. María ha conseguido con un diseño sencillo y su carácter particular, crear el clima necesario para hacernos llegar a África del modo más sencillo y dotándolo de una magia maravillosa.



PABLO MOREO - Diseño de luces.

Iluminador desde hace diez años trabajando en distintas compañías y festivales de teatro. Ha diseñado las luces en el estreno de la obra en Segovia.

IRMA ESPARTOSA - Diseño cartel, programa, dossier y publicidad.



# CURIOSIDADES DE THIONO RERUL

## GRIOT

Es el narrador de Thiono Rerul. Los Griots son la casta depositaria de la historia oral de Senegal. Según la tradición, deben adquirir el espíritu del ritmo en la mente y en el corazón antes de convertirse en percusionistas. En el pasado, sólo los griots podían tocar música, y transmitían su arte de generación en generación. Hoy en día siguen participando en bodas, funerales y demás fiestas tradicionales.



## BUI

Es el nombre elegido para el protagonista de la historia como homenaje al baobab, el árbol africano por excelencia. Es un jugo blanco, cremoso y dulce que se prepara con la pulpa de su fruto. Se dice que estos árboles milenarios albergan en su interior espíritus poderosos que se consultan como guía en los caminos de la vida.



Cómo se prepara:

- Bui • Agua • Azúcar •

Lo primero que se debe hacer es hidratar la pulpa del fruto, para lo cual se deja en remojo durante al menos un cuarto de hora. Luego se desmenuza y disuelve la pulpa con las manos. Entonces se deja macerar durante dos horas y, una vez obtenido el líquido cremoso, se filtra para desechar las semillas y los hilos. Añadir azúcar al gusto.



## BISSAP

Es el nombre de la protagonista femenina y el de la bebida nacional de Senegal. Se trata de una infusión de flor seca de hibisco (*Hibiscus sabdariffa*) que crece en todos los países tropicales de Asia, América y África. Es muy refrescante y de color rojo intenso, rica en vitamina C y con múltiples usos en medicina tradicional por sus propiedades energéticas, tonificantes, digestivas y diuréticas. Se sirve en todas las fiestas tradicionales.



Cómo se prepara:

- Bissap • Menta • Agua • Azúcar •
- Agua de azahar • Azúcar vainillado •

Lavar el Bissap y la menta. Dejar macerar al menos 12h en un recipiente tapado. Lo colamos y añadimos azúcar al gusto. Probamos. Añadimos un poquito de agua de azahar y azúcar vainillado y olemos. Cuando esté a nuestro gusto, sólo queda refrigerar y servir con hielo.



TEATRO

## Llega desde Dakar 'Thiono Rerul, El Esfuerzo Tiene Recompensa', un musical con percusión y danza

La función se desarrollará el viernes y el sábado en la Sala Ex.Presa de La Cárcel con un precio de 10 euros

17.09.13 - 13:45 - EL NORTE | SEGOVIA

0 Comentarios | 2 | 0 | | 19

La sala Ex.Presa de La Cárcel-Segovia Centro de Creación acogerá este fin de semana la representación de la obra 'Thiono Rerul, El Esfuerzo Tiene Recompensa'. Se trata de una obra que será representada por el ballet Jammu, procedente de Dakar (Senegal), el viernes y el sábado. La entrada tendrá un precio de 10 euros y la función comenzará sobre las 20:30 horas, ambos días.

La representación es fruto del acuerdo de colaboración entre el Ayuntamiento de Segovia y la Fundación Hispano Africana para el Intercambio Artístico y Cultural (HAIAC).

Este musical ha sido presentado este martes por el concejal de Empleo, Desarrollo y Nuevas Tecnologías, Javier Giráldez, acompañado de José Manuel Tamayo, gerente de la fundación HAIAC, y Ass Ndiaye, director y creador del ballet que representará dicha obra. Este grupo en su corta carrera, ha cosechado prestigiosos galardones, premios y condecoraciones por el rigor en las investigaciones de sus tradiciones y el trabajo realizado en pro de su cultura y su etnografía

'Thiono Rerul, El Esfuerzo Tiene Recompensa' es un musical, una representación de una historia de amor que surgió como un cuento y que ahora a tomado forma para llevarlo a escena acompañado de música de percusión y danza. El ballet Jammu nació en 2008, en la capital de Senegal, con el objetivo de crear una escuela de música y danza donde acoger a niños y jóvenes, para formar un ballet y un grupo de percusión que conformaran un grupo folclórico estable. Representan danzas tradicionales junto a coreografías con elementos de danza contemporánea en sus espectáculos.

Jammu quiere decir Paz, una paz en la que los pueblos africanos se ven reflejados en armonía, dándose la mano en un gesto simbólico de unión y amor entre hermanos.



Javier Giráldez junto a Ass Ndiaye, creador del ballet Jammu, y Jose Manuel Tamayo en la presentación del musical. / EL NORTE

Publicidad

Publicidad

<http://www.elnortedecastilla.es/20130917/local/segovia/llega-desde-dakar-thiono-201309171345.html>

### Musical "Thiono Rerul, el esfuerzo tiene recompensa"



**Thiono Rerul, el esfuerzo tiene recompensa** es un musical, una representación de una historia de amor que surgió como un cuento y que ahora ha tomado forma para llevarlo a escena acompañada de percusión y danza por el Ballet Jammu de Senegal.

*Buy y Bissap van a descubrir la complejidad de su amor y cómo a través de él será la forma de solucionar los problemas de su pueblo.*

*Una historia de amor ambientada en África, con danzas explosivas, percusión en directo y coreografías trepidantes que te llevarán a vivir un momento inolvidable.*

Este espectáculo tendrá lugar los días **20 y 21 de septiembre** a las 20:30 h en **La Cárcel, Centro de Creación**.

Las entradas ya están a la venta en la Central de Reservas del Centro de Recepción de Visitantes y en [www.reservadeseqovia.com](http://www.reservadeseqovia.com).

*El Ballet Jammu*

Nace en Dakar en el año 2008, dirigido por Ass Ndiaye dentro de un proyecto auspiciado por la FUNDACION HAIAC con el objetivo de crear una escuela de música y danza donde acoger a niños y jóvenes, para crear un ballet y un conjunto de percusión que formaran un grupo folclórico estable. En este grupo participan jóvenes músicos y bailarines de todas las etnias de Senegal.

En sus espectáculos presentan las danzas más tradicionales de Senegal, pero también coreografías con elementos de danza contemporánea. Sus impresionantes danzas combinan movimientos llenos de energía con espectaculares acrobacias, basadas en el ritmo Mbalax, que se obtiene con los tambores sabar utilizados durante siglos en Senegal.

<http://www.turismodesegovia.com/es/noticias/noticias-actuales/149-noticias-culturales/1178-musical-qthiono-rerul-el-esfuerzo-tiene-recompensaq>

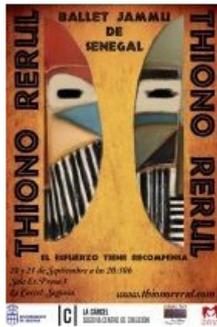
Martes, 17 de septiembre de 2013

## El musical "Thiono Rerul, el esfuerzo tiene recompensa"



SGD Segovia al día -

Los días 20 y 21 de septiembre, a las 20:30 horas, en la Sala Ex.presa1 de La Cárcel - Segovia Centro de Creación. Se trata de un musical, una representación de una historia de amor que surgió como un cuento y que ahora ha tomado forma para llevarlo a escena acompañada de percusión y danza por el Ballet Jammu de Senegal.



El Alcalde accidental, Javier Giráldez, acompañado de José Manuel Tamayo, Gerente de la Fundación HAIAC, y Ass Ndiaye, director y creador del Ballet Jammu de Senegal, han presentado la obra "Thiono Rerul, El esfuerzo tiene recompensa". Esta obra se representará en la Sala Ex.presa1 de La Cárcel - Segovia Centro de Creación los días 20 y 21 de septiembre, a las 20:30 horas, con un precio 10€.

Se trata de un musical, una representación de una historia de amor que surgió como un cuento y que ahora ha tomado forma para llevarlo a escena acompañada de percusión y danza por el Ballet Jammu de Senegal.

El Ballet Jammu nace en Dakar en el año 2008, dirigido por Ass Ndiaye dentro de un proyecto auspiciado por la Fundación HAIAC con el objetivo de crear una escuela de música y danza donde acoger a niños y jóvenes, para crear un ballet y un conjunto de percusión que formaran un grupo folclórico estable. En sus espectáculos presentan las danzas más tradicionales de Senegal, pero también coreografías con elementos de danza contemporánea. En este grupo participan jóvenes músicos y bailarines de todas las etnias de Senegal -Wolof, Bambara, Peul, Toutcouleur, etc.- con una treintena de integrantes.

[http://segoviaaldia.es/not/61938/el\\_musical\\_\\_thiono\\_rerul\\_\\_el\\_esfuerzo\\_tiene\\_recompensa/](http://segoviaaldia.es/not/61938/el_musical__thiono_rerul__el_esfuerzo_tiene_recompensa/)

MÚSICA POPULAR

## Caja de Burgos organiza el día 16 un concierto a beneficio del Cuerno de África con la actuación del ballet Jammu

lainformacion.com

martes, 11/10/11 - 12:26

comentar [ 0 ]

La Obra Social de Caja de **Burgos**, con motivo del Día Internacional de Lucha Contra la Pobreza que se celebra el 17 de octubre en todo el mundo, ha organizado un concierto benéfico a favor de los países del Cuerno de África que tendrá lugar el domingo, 16 de octubre en el Salón Cultural de la entidad en la capital burgalesa con la actuación del ballet Jammu.



[http://noticias.lainformacion.com/arte-cultura-y-espectaculos/musica-popular/caja-de-burgos-organiza-el-dia-16-un-concierto-a-beneficio-del-cuerno-de-africa-con-la-actuacion-del-ballet-jammu\\_5TchgG99g6X8W19XHyz4/](http://noticias.lainformacion.com/arte-cultura-y-espectaculos/musica-popular/caja-de-burgos-organiza-el-dia-16-un-concierto-a-beneficio-del-cuerno-de-africa-con-la-actuacion-del-ballet-jammu_5TchgG99g6X8W19XHyz4/)

# FICHA TÉCNICA

## NECESIDADES

- GUIÓN: MIGUEL ÁNGEL GARCÍA.
- DIRECCIÓN: MIGUEL ANGEL GARCÍA / DANIEL MORENO
- DIRECCIÓN BALLET: ASS NDIAYE
- ESCENOGRAFÍA: MARÍA ZAPATERO
- DISEÑO LUCES: PABLO MOREO
- DISEÑO VESTUARIO: ASS NDIAYE
- CONTACTO: MIGUEL ÁNGEL GARCÍA (686 977 887) info@thionorerul.com
- SITIO WEB: www.thionorerul.com

## SALA:

- Necesidad de camerinos suficientes o espacio habilitado para 20 actores.
- Iluminación.

- 1 recorte 25º/50º de 1 KW
- 8 recortes de 15º/30º 1KW
- 13 P.C 1 Kw
- 2 PAR 64 nª 2 1KW
- 12 PAR 64 nª 5 1KW.
- 1 Foco móvil Spot o un recorte 15º/30º con porta gobo.
- 1 Iris para recorte.

## SONIDO:

- 1 micrófono Shure 58.
- 2 monitores en escenario.
- 2 altavoces de P.A.

## NECESIDADES AUDIOVISUALES:

- 1 proyector.
- Pantalla para proyección.

## ESCENARIO:

- Dimensiones mínimas de 8 metros de fondo por 9 metros de ancho o boca.
- 6 Sillas para los músicos en el escenario.

# CONTRATACION

Para ponerse en contacto con nosotros se puede hacer por medio de nuestra página web o enviando un correo a [contacto@thionorerul.com](mailto:contacto@thionorerul.com)

Sitio web: [www.thionorerul.com](http://www.thionorerul.com)

Video del estreno en Segovia: <http://www.youtube.com/watch?v=dL9vIIMLecA>

Videos de Ballet Jammu: <http://www.youtube.com/watch?v=78bYYMxc8Wc>  
[http://www.youtube.com/watch?v=a522xIZwM\\_I](http://www.youtube.com/watch?v=a522xIZwM_I)  
[http://www.youtube.com/watch?v=5dAgUH-P\\_yU](http://www.youtube.com/watch?v=5dAgUH-P_yU)

